

532

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: HIRAH, Chukei
 HOME ADDRESS: House of Acme Cannery, Eburne, B. C.
 REGISTRATION NUMBER 06794 SEX: Male AGE: 53 yrs.
 OCCUPATION: Gardener

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: 20 Clients (Gardens)

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Shano

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: House of Acme Cannery, Eburne, B. C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Masato (M) Nobuyoshi (M) Tonesio (M)

Yetsuko (F) Schiko (F)

ADDRESS OF CHILDREN: House of Acme Cannery, Eburne, B. C.

AGE OF CHILDREN: 15 yrs., 13 yrs., 11yrs., 7 yrs., and 2 yrs.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 7 roomed house owned by Acme Canning Co. Eburne
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Acme Cannery, Eburne, D. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Free Rent.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
- 1 Bicycle, 1 Sewing Machine, 2 Gramophones & Records, 1 Stove, and
Furniture and fixtures for 7 rooms. Garden Tools, Porcelain Dishes and
Kitchenware. Double door S
S. Laid by auction 12/14/13
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
None7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
None8. BANK ACCOUNTS: None9. LIFE INSURANCE: None10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: NoneREMARKS: None

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 18th day of March, 1942.

Geo. W. Hyman
Witness

(Signature)

G. W. Hyman

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE August 23, 1943

Our File No. 532

Full Name HIRAE, Shuhai (Surname in Block Letters)

Registration No. 06794

Male - Female
(Check)

Age Dec. 3, 1889

Former Address Aome Cannery, Eburna, B.C.

Date Evacuated 18/3/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS
2nd AUGUST, 1946

Present Address Lemon Creek, Slokan, B.C.

Married - Single
(Check)

Name of Wife Suena #06795

Name of Husband

Name of Mother

Name of Father

Names of Children under 16 Masato (M) Oct. 1/26 #15953 Nobuyoshi (M) Nov. 22/29

Tomie (M) Aug. 17/52 Etanko (F) May 21/35 Sachiko June 25/41.

Requested by Nell Donaghy

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Gardener.

HP.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Nov. 14/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 400

Dear Sir:

Re: MIRAE, Chuhei ⁵³² #06794

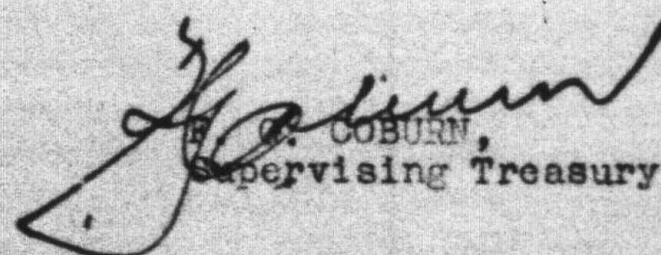
Please note that the above has been
repatriated to Japan. At the time of repatriation, the
following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 400.00

It will be seen that this Japanese is
indebted to the Department on account of repatriation in
the amount of \$ 400.00 . Therefore should you receive
further funds on this account such funds should be turned
into this office. It will be applied first to recoup the
expenditure made and, second, if there is any surplus such
surplus will be remitted to Japan for the account of the
Japanese in question.

Yours truly,


E. C. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 532

July 15, 1946.

RE: Chuhei HIRAE, Reg. No. 06794

This file reveals that the above owned no real property in any protected area of British Columbia.

The file reveals that the above carried no Fire Insurance.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.
July 15/46
RBM:LEM

R.B. Mackenzie
R.B. Mackenzie

LIABILITY SUMMARY

File No. 532

July 11, 1946.

RE: Chukel HIRAE, Reg. No. 06794

There are two claims filed against the above as follows:

Chomatsu KOYANAGI
Dr. A.H. Spohn

\$50.00
35.00

28.00
16.00

As the above has never at any time had sufficient funds with this office to pay these accounts nothing has been done regarding them. They could however be paid on a pro rata basis as there is a balance of \$79.32 in his account.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 11/46
RBN:LIN

R.B. Mackenzie
R.B. Mackenzie

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 532

July 15, 1946.

RE: Chuhei HIRAE, Reg. No. 06794

CHATELS:

The above, who made his declaration to the Custodian on March 18/42 and was evacuated the same day, declared a few household effects as noted on the J.P. form left in a house owned by the Acme Cannery at Eburne, B.C.

Chattels bearing his name or that of his wife, Suano, File 9971, were found stored in a house owned by Motaro HAMAUURA, File 6643, at Acme Cannery. These were inventoried on May 4/44 by Custodian agent, G.M. Harris with the goods of M. HAMAUURA, List #486, on file 6643. These included a trunk which had not been declared. These chattels were sold at Steveston auctions for the net sum of \$39.32, and this sum was credited to the account of the above. The radio sold at Steveston auction No. 22 had been turned in to the Custodian by a Mr. McMartin. The above had not declared a radio.

SPECIFIED
ARTICLES:

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 15/46
RBM:LEB

R.B. Mackenzie
R.B. Mackenzie

File No. 532

July 13, 1946.

RE: Chuhei HIRAE, Reg. No. 06794

*See Hamaura file 6643
as attached file 26 7/45*

All trunks and personal belongings in storage at Steveston were opened and inspected in October, 1945. Goods of no value were discarded; clothing of no saleable value were turned over to U.N.R.R.A.; saleable articles were auctioned and any personal photographs or goods of a personal nature were stored ready for shipment at the request of the Japanese at the Buddhist Temple at Steveston.

HIRAE, C. Lot 279

1 trunk - opened (ransacked);

Auction - 1 trunk
 crockery
 2 trays
 2 large glass jugs
 1 set toy dishes
 lacquer box
 1 gourd

Discard - rags
 broken dishes

R.B. Mackenzie

NAME HIPAL, ChukelREGISTRATION NO. 06794FILE NO. 532

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on November 14, 1945.

Trunk

\$ 4.50

Total	(Auctioneer's Fee \$.45	\$ 4.50
Less Expenses:	(Advertising .15	
	(Moving .17	\$.77
Net Proceeds Credited:		\$ 3.73

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 42

Remarks.

NAME WIRAR, Charles

REGISTRATION NO. 06384

FILE NO. 132

The following chattels were sold by public

auction at Stevenson, B. C. on November 2, 1941.

Box of dishes
Glassware

\$2.55
.75

Total

\$ 3.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$.30
(Advertising .19
(Moving .17

\$.66

Net Proceeds Credited:

\$ 2.34

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 41

Remarks.

NAME HIRAZ, Ghobel

REGISTRATION NO. 06792

FILE NO. 532

The following chattels were sold by public
 auction at Steveston, B. C. on October 13, 1944.

Westinghouse radio

\$ 11.00

*Lot # 177 Page 21 of Auction # 22 of Oct 21, 44
 states this radio was handed in to us by
 a Mr. McMartin who had evidently been storing it
 for a while. RRM*

Total

\$ 11.00

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee: \$1.20
 (Advertising: 0.39
 (Moving: 0.77

\$ 2.26

Net Proceeds Credited:

\$ 8.74

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 22

Remarks. *See Notes at substructure*

NAME HINAE, Chukel

REGISTRATION NO. 06794

FILE NO. 532

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on May 12, 1944

Singer Sewing Machine
Box of shoe lasts
Double chair

\$ 31.00
0.75
0.50

Total

\$ 32.25

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$3.22
(Advertising: 1.49
(Moving: 3.03

\$ 7.74

Net Proceeds Credited:

\$ 24.51

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 13.

Remarks.

MEMORANDUM

File No. 532

October 26th, 1945.

TO: The File

FROM: Mr. A. B. Mackenzie

RE: Chukei HIRAE

The following is an extract of goods on list No. 486, belonging to the above. List 486 is in the name of Mr. M. HAMAUURA, on File 6643: *Inventories by M. Hamura May 1944.*

1 Box of shoe tools s
1 Double chair s
1 Trunk " Contents (2)
1 Sewing machine s

RBH:LEW

RBH

*S. sold May 12, 1944
Stevenson 13.*

(2) Sold 7/11/45 - Stev. 41

x. " 14/11/45 - Stevenson 42.

October 26th, 1945.

Mr. Chuhei HIRAE,
 Registration No. 06794,
 Lemon Creek,
 SLOGAN, B.C.

Dear Sir:-

On reviewing your file, we note you have never replied to our letters of July 29th, 1943 and November 23rd, 1943, regarding the following claims:

Mr. Chonatsu KOYANAGI	\$50.00
Dr. A. H. Spohn	\$35.00

We must have your prompt reply stating whether you acknowledge these claims or not.

On the 13th of March, 1942, you declared to the Custodian the following goods:

1 Bicycle	1 stove
1 Sewing machine	Furniture and fixtures for 7 rooms
2 Gramophones and records	Garden tools
Porcelain dishes and kitchenware	

The sewing machine and a chair were recovered and sold at our auction sale, but the remainder of the articles we have been unable to locate. Would you kindly let us know if these goods were taken with you at the time of your evacuation.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
 Protection Department

RMH:LEH

MEMORANDUM

File No. 532

April 25th, 1945.

TO: The File

FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Chuhei HIRAE

For chattels see List 486 on File 6643.

REM:LEM

September 25th, 1944.

Mr. Chuhei HIRAE,
Reg. No. 06794,
Lemon Creek,
Glean, B. C.

Dear Sir:-

We are in receipt of a letter from Mr. M. Hamaura in which he asks us to send you a sewing machine and trunk that were stored in his house at Acme Cannery.

We regret to tell you that the sewing machine cannot be shipped as this was sold at auction last May and your account was credited with the proceeds. We have the trunk on hand and have no objection to releasing it provided you get the B. C. Security Commission to ship it at your own expense. We enclose circular letter G/534 for your information and attention.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

RBM:IF